

Žaloba podaná 24. septembra 2008 – El Fatmi/Rada**(Vec T-409/08)**

(2008/C 301/90)

Jazyk konania: holandsčina

Účastníci konania

Žalobca: Nouriddin El Fatmi (Vught, Holandsko) (v zastúpení: G. Pulles, advocaat)

Žalovaná: Rada Európskej únie

Návrhy žalobcu

- vyhlásiť nariadenie Rady (ES) č. 2580/2001 za neuplatniteľné a/alebo rozhodnutie Rady 2008/583/ES z 15. júla 2008 za neplatné v rozsahu, v ktorom sú tieto právne akty na neho uplatniteľné,
- zaviazat žalovanú na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Žalobca navrhuje Súdnu prvého stupňa, aby vyhlásil nariadenie Rady (ES) č. 2580/2001⁽¹⁾ za neuplatniteľné na jeho osobu a vyhlásil rozhodnutie 2008/583/ES⁽²⁾ za neplatné v rozsahu, v ktorom sa na neho vzťahuje.

Žalobca po prvé tvrdí, že Rada konala v rozpore s požiadavkami článku 5 ES. Podľa žalobcu Rada nemala právomoc, pretože chýba súvislosť s tretími štátmi alebo so spoločným trhom.

Po druhé články 60 ES, 301 ES a 308 ES jej nepriznávajú právomoc na vydanie sporného nariadenia.

Po tretie Rada konala v rozpore s článkom 1 ods. 4 spoločnej pozície Rady z 27. decembra 2001⁽³⁾ a porušila základné procesné predpisy a zásady práva Spoločenstva, medziiným aj povinnosť odôvodnenia. Pri vnútroštátnych rozhodnutiach, na ktoré sa okrem iných Rada odvoláva, ide jednak o rozhodnutia prijaté nepríslušným orgánom v zmysle článku 1 ods. 4 spoločnej pozície a jednak o rozhodnutia, ktoré boli vnútroštátnym odvolacím súdom zrušené.

Po štvrté Rada porušila základné práva žalobcu, najmä právo na rešpektovanie súkromného a rodinného života, právo na účinnú súdnu ochranu a právo vlastniť majetok.

- (¹) Nariadenie Rady (ES) č. 2580/2001 z 27. decembra 2001 o určitých obmedzujúcich opatreniach zameraných proti určitým osobám a subjektom s cieľom boja proti terorizmu (Ú. v. ES L 344, s. 70; Mím. vyd. 18/001, s. 207).
- (²) Rozhodnutie Rady 2008/583/ES z 15. júla 2008, ktorým sa vykonáva článok 2 ods. 3 nariadenia (ES) č. 2580/2001 o určitých obmedzujúcich opatreniach zameraných proti určitým osobám a subjektom s cieľom boja proti terorizmu a ktorým sa zrušuje rozhodnutie 2007/868/ES (Ú. v. EÚ L 188, s. 21).
- (³) Spoločná pozícia Rady z 27. decembra 2001 o uplatňovaní špecifických opatrení na boj s terorizmom (Ú. v. ES L 344, s. 93; Mím. vyd. 18/001, s. 217).

Žaloba podaná 30. septembra 2008 – Artisjus Magyar Szerzői Jogvédő Iroda Egyesület/Komisia**(Vec T-411/08)**

(2008/C 301/91)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobca: Artisjus Magyar Szerzői Jogvédő Iroda Egyesület (Budapešť, Maďarsko) (v zastúpení: Z. Hegymegi-Barakonyi a P. Vörös, advokáti)

Žalovaná: Komisia Európskych spoločenstiev

Návrhy žalobcu

- zrušiť článok 3 a článok 4 ods. 2 rozhodnutia v rozsahu, v ktorom sa týkajú žalobcu, ako aj článok 4 ods. 3 rozhodnutia v rozsahu, v ktorom odkazuje na článok 3,
- zaviazat Komisiu na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Touto žalobou sa žalobca domáha čiastočného zrušenia rozhodnutia Komisie K(2008) 3435 v konečnom znení zo 16. júla 2008 (vec COMP/C2/38.698 – CISAC), ktoré stanovuje, že členovia CISAC⁽¹⁾ pochádzajúci z EHP sa zúčastnili na zosúladených postupoch, pričom porušili článok 81 ES a článok 53 EHP tým, že koordinovali medzi sebou územné rozdelenie mandátov na recipročné zastupovanie takým spôsobom, ktorý obmedzuje pôsobnosť každej z organizácií kolektívnej správy práv na príslušné štátne územie.

Žalobca sa domáha zrušenia článku 3 a článku 4 ods. 2 a 3 napadnutého rozhodnutia, ktoré sa vzťahuje na tri špecifické formy využívania (internet, satelitný prenos a káblová retransmisia), podľa ktorých žalobca porušil článok 81 ES tým, že koordinoval s ostatnými členmi CISAC územné rozdelenie v doložkách dohôd o recipročnom zastupovaní takým spôsobom, ktorý obmedzuje pôsobnosť každej z organizácií kolektívnej správy práv na príslušné štátne územie.

Žalobca spochybňuje napadnuté rozhodnutie na základe štyroch dôvodov, konkrétne, nedostatku právomoci, porušenia podstatných formálnych náležitostí, porušenia Zmluvy ES a zneužitia právomoci Komisiou.

Na podporu svojej žaloby uvádza tieto žalobné dôvody:

Po prvé Komisia porušila podľa žalobcu jeho právo na obranu tým, že prijala napadnuté rozhodnutie a výrazne sa odklonila zo svojho stanoviska v oznámení o výhradách.

Po druhé žalobca tvrdí, že rozhodnutie porušuje článok 253 ES, pretože nie je dostatočne odôvodnené a neurčuje začiatok údajných zosúladených postupov.

Po tretie žalobca namieta, že rozhodnutie porušuje článok 81 ES a článok 2 nariadenia (ES) č. 1/2003^(?), keďže Komisia nepredložila dostatočné dôkazy na preukázanie v právne požadovanom rozsahu existencie zosúladeného postupu, v dôsledku čoho teda nespĺnila svoju dôkaznú povinnosť.

Po štvrté uvádza, že rozhodnutie porušuje článok 86 ods. 2 ES, keďže žalobca je podnik, ktorý je poverený poskytovaním služieb všeobecného hospodárskeho záujmu a uplatňovanie pravidiel Spoločenstva týkajúcich sa hospodárskej súťaže, ako boli uvedené v napadnutom rozhodnutí, mu znemožňuje plniť určité úlohy, ktoré mu boli zverené.

Navyše žalobca tvrdí, že Komisia zneužila svoje právomoci podľa článku 81 ES, keď neuplatnila konanie, ktoré je osobitne stanovené Zmluvou ES v prípade takých skutkových okolností, o aké ide v tomto prípade. Okrem toho žalobca tvrdí, že rozhodnutie porušuje článok 151 ods. 4 ES tým, že nerešpektuje rozmanitosť kultúr. Napokon uvádza, že rozhodnutie porušuje zásadu právnej istoty, pretože vyžaduje také správanie subjektu, ktoré Komisia nestanovila.

(¹) Medzinárodná konfederácia spoločností autorov a skladateľov (ďalej len „CISAC“).

(²) Nariadenie Rady (ES) č. 1/2003 zo 16. decembra 2002 o vykonávaní pravidiel hospodárskej súťaže stanovených v článkoch 81 a 82 (Ú. v. ES L 1, s. 1; Mim. vyd. 08/002, s. 205).

Žaloba podaná 25. septembra 2008 – Trubion Pharmaceuticals/ÚHVT – Merck (TRUBION)

(Vec T-412/08)

(2008/C 301/92)

Jazyk žaloby: angličtina

Účastníci konania

Žalobca: Trubion Pharmaceuticals Inc. (Seattle, Spojené štáty) (v zastúpení: C. Hertz-Eichenrode, advokát)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom: Merck KGaA (Darmstadt, Nemecko)

Návrhy žalobcu

— zrušiť rozhodnutie druhého odvolacieho senátu Úradu pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) z 3. júla 2008 vo veci R 1605/2007-2 a

— zaviazať žalovaného na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Prihlasovateľ ochrannej známky Spoločenstva: žalobca.

Prihlasovaná ochranná známka Spoločenstva: slovná ochranná známka „TRUBION“ pre tovary a služby v triedach 5 a 42.

Majiteľ ochrannej známky alebo označenia, ktoré je základom námietky: ďalší účastník konania pred odvolacím senátom.

Ochranná známka alebo označenie, ktoré je základom námietky: slovná ochranná známka Spoločenstva „BION“ zapísaná pod č. 72 884 pre rôzne tovary; obrazová ochranná známka Spoločenstva „TriBion Harmonis“ zapísaná pod č. 3 282 936 pre rôzne tovary.

Rozhodnutie námietkového oddelenia: vyhovie námietke pre tovary v triede 5 a jej zamietnutie pre zostávajúce služby v triede 42.

Rozhodnutie odvolacieho senátu: zamietnutie odvolania.